

JOURNAL DE MONACO

Administration et Rédaction,
Rue de Lorraine, 13.
à Monaco (Principauté.)

POLITIQUE. LITTÉRAIRE ET ARTISTIQUE
PARAISANT LE MARDI

Tous les ouvrages français et étrangers
dont il est envoyé 1 exemplaire son
annoncés dans le journal.

<p>INSERCTIONS :</p> <p>Annonces 25 Cent. la ligne</p> <p>Réclames 50.</p> <p>On traite de gré à gré pour les autres insertions</p>	<p>On s'abonne, pour la France, à Paris; à l'Agence Havas, rue J.-J. Rousseau, 3, et chez M. St-Bilaire, éditeur de musique du Conserv. Imp. et directeur du Comptoir général des compositeurs, rue du f. Poissonnière, 10</p> <p>ÉDOUARD ROUYEYRE, Libraire et Commissionnaire, rue des Saints-Pères, 1.</p> <p>A Nice, LIBRAIRIE VISCONTI, rue du Cours et LIBRAIRIE-AGENCE JOUGLA, rue Gioffredo, 1. près la pl. Masséna</p> <p>à l'AGENCE-DALGOUTTE, place du Jardin Public, 3</p>	<p>ABONNEMENTS :</p> <p>Un An 12 Francs</p> <p>Six Mois 6 id.</p> <p>Trois Mois 3 id.</p> <p>—</p> <p>Pour l'ÉTRANGER les frais de poste en sus</p>
---	--	---

Les abonnements comptent du 1^{er} et du 16 de chaque mois et se paient d'avance.
Les lettres et envois non affranchis seront refusés. — Les manuscrits non insérés seront rendus.

Monaco le 12 Décembre 1882

ACTES OFFICIELS

Le Prince, par Ordonnance du 29 novembre dernier, a nommé M. Martial-Henry-Alfred de Clausade, Commissaire du Gouvernement près la Société Anonyme des Bains de Mer de Monaco, en remplacement de M. Henri de Payan, décédé.

Le Prince a reçu la lettre par laquelle S. M. le Roi d'Espagne notifie à Son Altesse Sérénissime que S. M. la Reine, son épouse, est heureusement accouchée d'une Infante qui a reçu les noms de Maria-Teresa-Isabel-Eugenia-Patricinio-Diega.

NOUVELLES LOCALES

S. A. S. le Prince Héritaire, accompagné de M. le Marquis de Fraysseix, est parti de Paris le lundi 27 novembre pour Sigmaringen, afin de rendre visite à S. A. R. le Prince de Hohenzollern.

Le Prince était de retour le dimanche suivant.

S. A. S. le Prince Héritaire, accompagné de M. le Comte de Lamotte, Chambellan, a déjeuné le jeudi 7 décembre, au Palais de l'Élysée, avec M. le Président de la République.

L'Hôtel des Monnaies de Paris vient de frapper une certaine quantité de pièces d'or de cent francs à l'effigie de S. A. S. le Prince Charles III.

Ces magnifiques pièces, d'une exécution irréprochable, seront prochainement mises en circulation à Monaco.

M. Charles Dragovina, Consul de Monaco à Trieste, vient de mourir dans cette ville.

Nous avons déjà parlé des travaux d'embellissement entrepris, depuis plusieurs années, dans la chapelle du Palais de Monaco. Ces travaux touchent aujourd'hui à leur fin, et avant d'en faire la description définitive, nous pouvons donner quelques détails sur l'ensemble magnifique de la décoration de cette chapelle, due aux plans de M. l'architecte Lenormand.

L'autel est d'une richesse inouïe qu'égalé seul le bon goût qui a présidé à sa conception. Par une savante harmonie de différents marbres blanc et de couleurs variées, ainsi que de bronzes plaqués, cet autel est un des plus beaux monuments de ce genre que nous ayons encore vus. Le porphyre de Finlande (celui qui a été employé pour le tombeau de l'Empereur Napoléon I^{er}), le marbre rouge antique, l'onix, le sarancolin avec ses tons vert d'eau et veinés, la brèche violette, marient délicieusement leurs diverses nuances dans un tout à la fois sévère et gracieux. Les chapiteaux et les incrustations en bronze doré, des ateliers Millet de Paris, sont remarquables par la finesse du travail et le soin apporté dans leur ajustement. Un seul morceau d'onix forme la table de l'autel ; le tabernacle, les colonnes et les pilastres sont en sarancolin. Ces marbres, travaillés à Paris, sortent de la maison Drouet-Langlois, ainsi que la balustrade de la table de communion, dont les pilastres, la base et la corniche de couronnement en marbre sont rouge antique et les balustres en paonas.

La porte principale donnant sur la cour d'honneur et les portes latérales des deux sacristies sont en bois de chêne plein sculpté ; les parois de la nef sont, sur une hauteur de 2 mètres 50 environ, recouverts de boiseries sculptées pareillement ; l'encadrement des portes latérales est en marbre rouge griotte œil-de-perdrix. Les panneaux du chœur en marbre jaune, entourés d'un encadrement en brèche violette, sont surmontés d'une corniche rouge griotte œil-de-perdrix. D'autres panneaux en stuc avec encadrements de couleur entourent dans leur hauteur complète le chœur et la nef ; les voussures au dessus du chœur sont destinées à des peintures à la fresque confiées à M. Sprega, artiste peintre, dont nous avons déjà eu occasion de faire l'éloge ici.

Un dallage, remarquable par la beauté des marbres et la difficulté du dessin dans lequel se trouve fréquemment répétée la croix de Malte, recouvre l'enceinte du chœur. Il est exécuté par MM. Escalle, de la Mure (Isère) et Viegl, de Menton, les fournisseurs de la cathédrale.

Enfin, au dessus de la tribune de la Famille Princière, on peut admirer les magnifiques vitraux peints de M. Lorin, représentant le *Jugement de Sainte Dévote*. Nous avons reproduit, il y a quelque temps, une appréciation si savante et si autorisée de cette œuvre d'art, que tout ce que nous pourrions ajouter serait désormais superflu. En résumé, le Palais, dans ses moindres détails, témoigne du goût des Souverains de Monaco qui, de tout

temps, se sont fait honneur d'être les Mécènes des peintres, des poètes, des littérateurs qui visitaient notre chère Principauté, mais c'est dans la chapelle restaurée que se résument les sentiments artistiques et la foi religieuse des Grimaldi.

Vendredi a été célébrée à la cathédrale provisoire la fête de l'Immaculée Conception. Monseigneur l'Evêque, entouré de tout le clergé, a officié à la Grand'Messe et aux Vêpres.

Pendant la Messe Pontificale, Sa Grandeur, dans une brillante et courte allocution, a très heureusement défini l'Immaculée Conception : une victoire de Dieu sur le mal ; une gloire pour l'humanité. Autour du doux nom de Marie gravite, en effet, la morale poétique du catholicisme. Une femme, Eve, a perdu l'humanité, c'est, selon Dieu, une autre femme qui la rachètera, et quelle femme ! Marie, modèle de toutes les vertus, créature parfaite, choisie par le Divin Maître et dont le nom ne sera jamais invoqué en vain !

Les touchantes réflexions de Monseigneur ont profondément ému son nombreux et pieux auditoire.

Aux vêpres, devant une affluence également considérable, M. l'abbé Vêjux vicaire de la cathédrale a fait un remarquable sermon sur la solennité du jour.

On a commencé, ce matin, à placer des numéros sur la façade des maisons de la ville de Monaco.

Le passage de Vénus sur le Soleil a eu lieu mercredi aux heures indiquées. Un moment, vers le milieu de la journée, on a redouté que des nuages vinssent empêcher l'observation du phénomène, mais il n'en a rien été. Malgré quelques nuages légers, on a pu parfaitement suivre le passage de la planète qui s'est projetée sur le disque du soleil et l'a traversé de part en part, comme une petite balle noire de 1 centimètre de diamètre, qui passe lentement devant un grand cercle brillant dont le diamètre est de 32 centimètres.

Ce phénomène astronomique sert à déterminer la parrallaxe horizontale du soleil, et c'est avec cette donnée ou *unité* que les savants arrivent à connaître toutes les dimensions du système solaire et à fixer les distances célestes.

Les différentes missions devaient être toutes à leurs postes. La région la plus propice pour l'observation s'étend depuis le Canada jusqu'au sud de l'Amérique méridionale. On compte en tout 40 mis.

sions, dont 11 pour l'Angleterre, 8 pour la France, 5 pour le Brésil, 4 pour l'Allemagne, 4 pour l'Italie, et le surplus est réparti entre les diverses autres nations.

Les premières observations du passage de Vénus, depuis l'invention des lunettes, sont du 6 décembre 1631 et du 4 décembre 1639.

On se rappelle qu'un nouveau passage de Vénus eut lieu le 8 décembre 1874.

D'après les calculs des astronomes, le phénomène se reproduit tous les 113 ans et demi, et la première observation est suivie d'une seconde, huit ans après.

Nos arrière-petits-enfants devront attendre, pour observer le passage suivant, jusqu'en 2004, pour être suivi d'un second en 2012.

Le concert donné samedi avec le concours de M^{lle} de Belloca et de l'orchestre du Casino, avec ses solistes MM. Oudshoorn et Corsanego, a été très brillant. M^{lle} de Belloca possède une belle voix de contralto dont on a pu, bien que l'éminente cantatrice parût encore sous le coup d'une indisposition récente, constater toute l'étendue. Son talent de musicienne a été fort apprécié; ses deux derniers morceaux *Solové* et *mia Picciarella* ont obtenu de légitimes applaudissements.

L'orchestre a été superbe; quant à M. Oudshoorn, il a enlevé la salle, surtout avec la *Chanson Villageoise*, de Mohr, que M. Borghini a accompagnée en véritable virtuose.

Jeudi prochain, second concert de M^{lle} de Belloca, à 8 heures et demie du soir :

PROGRAMME

PREMIÈRE PARTIE.

1. Ouverture de la *Gazza-Ladra*... Rossini.
2. *Sérénade hongroise*..... V. Joncières.
3. Air d'*Hérodiade*..... Massenet.
Mlle Anna de Belloca.
4. Fantaisie sur *Faust*..... Gounod.
Les soli par MM. Comte, Borghini, Lanzerini, Allard et Asé.

DEUXIÈME PARTIE.

5. *Sevillana* de *Don César de Bazan*. Massenet.
6. *Sérénade*..... Gounod.
Air anglais..... ***
Mlle Anna de Belloca.
7. Souvenir d'*Haydn* Léonard.
M. Corsanego.
8. Air de la *Cenerentola*..... Rossini.
Mlle Anna de Belloca.
9. *Final*..... ***

Jeudi 14 décembre 1882, à 2 heures et demie de l'après-midi, troisième concert de musique classique ancienne et moderne, sous la direction de M. Roméo Accursi :

1. Ouverture de *Léonore*..... Beethoven.
2. Andante de la *Symphonie inachevée*..... Schubert.
3. *Symphonie en sol* (opéra 42)..... Haydn.
(Adagio cantabile, allegro assai, andante, minuetto, allegro molto).
4. *Jubel-Ouverture*..... Weber.
5. Danse de la Bayadère, du ballet de *Féramors*..... Rubinstein.
6. *Mouvement perpétuel*..... Paganini.
Exécuté par tous les premiers violons.
7. Fragments du *Songe d'une nuit d'été*..... Mendelssohn.
(Allegro appassionato, danse des paysans, adagio cantabile, scherzo, marche).

Samedi 16 décembre 1882, à 8 heures et demie du soir, première représentation de M. DUPUIS, du théâtre des Variétés, et de M^{me} Jeanne MAY : *Le Chevreuil*, comédie-vaudeville en trois actes. — Musique de M. L. Halévy.

A l'occasion des fêtes de Noël et du jour de l'an ainsi que du Tir aux pigeons de Monaco et des Courses de Nice, la Compagnie des chemins de fer Paris-Lyon-Méditerranée, délivre, depuis le 10 de ce mois jusqu'au 10 janvier 1883, des billets d'aller et retour de Paris à Nice et Menton, du prix de 150 francs en 1^{re} classe avec itinéraire facultatif par la Bourgogne ou le Bourbonnais, et arrêt, *ad libitum* dans toutes les gares situées entre Lyon (ou Clermont) et Menton, tant à l'aller qu'au retour.

Ces billets sont valables pour tous les trains à l'exception des rapides.

En vertu d'une circulaire en date du 28 novembre dernier, la C^{ie} Paris-Lyon-Méditerranée a modifié et étendu considérablement son tarif spécial (G.V. n° 20) concernant les billets d'aller et retour.

Voici, en ce qui concerne Monaco, les modifications de ce tarif qui seront accueillies avec faveur par les habitants de la Principauté :

GARES DE DÉPART et DE DESTINATION	PRIX DES PLACES ALLER ET RETOUR		
	1 ^{re} classe	2 ^e classe	3 ^e classe
	fr. c.	fr. c.	fr. c.
De ou pour Monaco			
Monte Carlo	1 10	» 90	» 60
Cabbé-Roquebrun	1 10	» 90	» 60
Menton	1 90	1 40	1 40
La Turbie	1 10	» 90	» 60
Eza	1 30	1 »	» 70
Beaulieu	1 70	1 30	» 90
Villefranche-sur-Mer	2 »	1 50	1 10
Nice	3 »	2 30	1 60
Le Var	3 90	3 »	2 20
Vence-Cagnes	5 »	3 80	2 80
Antibes	6 70	5 »	3 70
Golfe-Juan-Vallauris	7 60	5 70	4 20
Cannes	8 70	6 50	4 80
Mouans-Sartoux	10 90	8 20	6 »
Grasse	12 20	9 20	6 80
Le Trayas	11 10	8 40	6 10

Nous publions à la 4^e page l'horaire qui sera en vigueur le 15 de ce mois.

TIR AUX PIGEONS
DE MONACO

Ouverture le 15 Décembre

CONCOURS HEBDOMADAIRES

OFFERTS PAR

L'ADMINISTRATION DES BAINS DE MONACO

Des Médailles d'or, Objets d'art, Souvenirs ou Prix en espèces seront offerts au gagnant de chaque Concours hebdomadaire.

Vendredi 15 décembre 1882

POULE D'ESSAI. — 20 fr. chaque. — 1 pigeon à 24 mètres.

PRIX D'OUVERTURE. — Poule de 50 fr. chaque. Au second, 30 % sur les entrées. — 5 pigeons : 1 à 24 m.; 1 à 25 m.; 1 à 26 m.; 1 à 27 m.; 1 à 28 m. Barrage à 28 m. 1/2.

Vendredi 22 décembre

POULE D'ESSAI. — 20 fr. chaque. — 1 pigeon à 24 mètres 1/2.

PRIX DE DÉCEMBRE. — Poule de 50 fr. chaque. Au second, 30 % sur les entrées. — 5 pigeons à 24 mètres 1/2.

CHRONIQUE DU LITTORAL

Nice. — Les engagements faits à Paris et en Angleterre, à la date du 5 de ce mois, pour les courses de chevaux qui auront lieu à Nice les 14, 15 et 16 janvier, se divisent comme suit :

1^{er} Jour. Grand prix de la Méditerranée (*steeple chase, handicap*), 27 chevaux.

2^e Jour. Grand Prix de Monaco. (*steeple chase, handicap*.) 43 chevaux.

3^e Jour. Grand Prix de Monte Carlo, (*Grande Course de haies, handicap*.) 47 chevaux.

Parmi les noms des propriétaires auxquels appar-

tiennent les chevaux engagés, nous relevons ceux de lord Wolwerton, comte Erdody, sir Chetwynd, capitaine Kirchwood, vicomte d'Autichamp, baron Grenier, comte Almaviva, vicomte de Talhouet, Richard Heunessy, baron Grenier, Blanc, Balensi, W. Gregory, T. Wigginton, Diggles, etc.

— Samedi matin, vers 9 heures et demie, un individu couvert de vermine et ne donnant presque plus signe de vie, a été trouvé couché dans les rochers de *Raubacapeu*.

Transporté à l'hôpital Saint-Roch par les soins de la police, ce malheureux est mort, dans l'après-midi, d'une congestion pulmonaire.

Son identité n'a pu être établie.

— Il circule à Nice en ce moment des pièces fausses de 2 francs, à l'effigie de Napoléon III, au millésime de 1866, très bien imitées, ayant le son métallique des véritables pièces, sans en avoir la couleur, car elles sont plus grises.

— Jeudi, la mer était très grosse; les vagues, dit le *Petit Niçois*, venaient déferler avec un grand bruit sur le rivage et montaient même parfois sur le perré. Ce spectacle est assez rare dans la baie des Anges; aussi, les curieux étaient-ils nombreux sur le quai du Midi et sur la promenade des Anglais.

Dans la matinée, un accident a failli se produire sur le rivage, près de la Poissonnerie.

Des enfants étaient entrés dans une bouche d'égout qui s'ouvre sur la grève. Les vagues, arrivant avec une grande force, apportèrent une telle quantité de gravier que l'égout en fut bouché.

On prévint les pompiers, qui accoururent en hâte; ceux-ci pratiquèrent sur le trottoir du quai du Midi une ouverture verticale, par laquelle les enfants ont pu être délivrés.

Gênes. — La *Gazzetta di Genova* dit que la neige est tombée en abondance la semaine dernière. Tous les Apennins en étaient couverts.

— Le bruit court qu'on a arrêté quelques employés de la Société de navigation générale italienne, inculpés de prévarication. Il paraît qu'ils délivraient des billets de passage sur les vapeurs qui desservent la ligne de la Sardaigne et en empochaient le prix.

La chose durait depuis plusieurs années.

— L'administration des chemins de fer de la Haute-Italie se propose d'établir un train direct qui partirait de Gênes, à destination de Rome, dans la matinée, de façon à ce que tout le voyage pût s'effectuer pendant le jour. De ce train pourraient profiter les voyageurs qui, arrivant par la ligne de Marseille à Gênes, à une heure très avancée de la nuit, n'auraient pas hâte de poursuivre leur voyage vers la capitale. Ces voyageurs pourraient se reposer une partie de la nuit et continuer le lendemain, en plein jour, leur voyage, en jouissant des attraits de la route.

LETTRES PARISIENNES

(Correspondance particulière du *Journal de Monaco*)

Au moment où les *Revue*s de l'année font leur apparition dans les théâtres, recherchant à l'envi un titre d'actualité, je ne doute pas que quelque affiche ne nous convie à aller voir devant la rampe : *Paris sous l'eau*. La grande ville est inondée, et la Seine, montant toujours, menace de transformer la capitale en rivale de Venise ou d'Amsterdam. Les fiacres seront remplacés par des barques, et les tramways par les bateaux-mouches. Déjà, dans plusieurs rues, les becs de gaz ont dû être éteints par suite de l'infiltration de l'eau dans les conduits, et l'inondation des égouts détermine dans les habitations une véritable invasion de rats. Tous les terriers sont en chasse dans les constructions bordant les quais. On les lâche dans les escaliers et dans les cours. Ils reviennent souvent écorchés de la bataille, car il est des rats gigantesques qui se défendent et mordent à belles dents. Ajoutons que leur longue expérience des sous-sols parisiens leur a donné un flair excellent et qu'ils ne se laissent nullement prendre aux poisons les mieux déguisés dans des boulettes ou dans des pâtes.

Quoiqu'il en soit, de par les inondations, les rats d'égout sont à l'ordre du jour tout comme les rats blancs et musqués. Vous savez, en effet, que ceux-ci ont été pris sous leur protection par nos belles mondaines. C'est M^{me} de R... qui a mis ce goût à la mode et il fait fureur. Chaque mondaine a son rat dressé en vue de sa passion favorite, et c'est ainsi qu'on peut voir le rat mélomane qui se pâme aux moindres notes que l'on touche sur le piano, le rat sportman qui saute des obstacles comme un steeple-chaser d'Auteuil, le rat cocodette qu'on déguise en gravure de mode et qui minaude comme Célémène, le rat gymnasiarque, que sais-je encore ?

Voilà une mode dont les maris pourront permettre à leurs femmes de se passer la fantaisie. Il est pour elles des jeux moins innocents.

Avec cet envahissement des eaux sur les trottoirs, le triste état des affaires à la Bourse ou dans les magasins, Paris a dans ce moment une physionomie des plus maussades, et l'on part à force pour vos parages ensoleillés.

A Ferrières, le baron et la baronne Alphonse de Rothschild ont reçu pendant deux jours, avec le comte et la comtesse de Paris et leur fille aînée la princesse Amélie, une compagnie d'élite. Il y a eu chasse où la comtesse de Paris, dans un charmant costume de *rifle-woman*, a fait merveille, comédie avec M^{me} Reichemberg et M. Coquelin au programme, cotillon sous la conduite de la princesse Amélie et du vicomte Louis d'Andigné.

Vous savez que les Rothschild portent cinq flèches d'or en cimier à leur blason, mais ce que vous ignorez peut-être, c'est l'origine de ces cinq flèches. Elles symbolisent le secours que prêtèrent au fondateur de la maison Rothschild ses cinq fils. Quant il fut anobli par l'empereur d'Autriche, il tint à marquer ce souvenir dans son blason.

Aussitôt après le départ de ses hôtes, la baronne de Rothschild est partie pour Londres avec sa fille Béatrix et y passera une quinzaine de jours.

M. Louis Blanc est mort, et ses obsèques auront lieu en grand fracas aux frais de l'Etat. L'homme privé chez M. Blanc était digne de tous les respects, mais l'homme politique, avec ses théories erronées, ses excitations malsaines, a été si funeste à la France que je vous demande la permission de ne pas m'entendre sur son compte. M. Blanc laisse un livre remarquable : *l'Histoire de Dix Ans*, qui assure la durée de son nom dans les bibliothèques.

Par son testament, il lègue sa bibliothèque à la mairie du V^{me} arrondissement, puis, à l'Assistance publique, un capital dont le revenu devra être employé chaque année à constituer des livrets de Caisse d'épargne en faveur des enfants abandonnés. Il lègue enfin son portrait à M. Charles Edmond qui se propose de l'offrir au musée Carnavalet.

Le monde diplomatique a ouvert les portes de sa salle à manger. Vendredi, il y a eu dîner à l'ambassade d'Allemagne en l'honneur du comte de Wimpfen, le nouvel ambassadeur d'Autro-Hongrie; samedi, le couvert était mis chez M. Duclerc, ministre des affaires étrangères; dimanche, à l'ambassade de Russie en l'honneur du grand-duc Constantin.

On s'étonne que les diners diplomatiques qui ont lieu à présent ne suivent pas une mode très en faveur dans le beau monde. Cette mode consiste à avoir la carte des menus aux couleurs de sa maison, en harmonie avec la livrée qui sert le repas. C'est là une

élégance marquée au coin d'un cachet personnel et empreinte d'une originalité du meilleur goût.

Ainsi que je vous le faisais pressentir depuis longtemps, l'Académie française a élu jeudi MM. de Mazade et Edouard Pailleron comme successeurs de MM. de Champagny et Charles Blanc.

M. de Mazade est un compilateur intéressant, mais sans grand relief, qui opère dans la *Revue des Deux-Mondes*. M. Pailleron, un charmant poète doublé d'un auteur dramatique spirituel et distingué, d'un maître de maison dont les diners sont justement recherchés. D'une famille bourgeoise fort riche, M. Pailleron a épousé M^{me} Buloz, fille de feu le fondateur de la *Revue des Deux-Mondes*. C'est un heureux dont la route n'a jamais connu de cailloux et qui arrive au couronnement de la carrière des lettres à un âge où naguère on osait à peine l'entrevoir.

Voilà toute la semaine ou à peu près. Ah! j'oubliais M. Nirsch, — en français *cerf* — le financier des fonds turcs, déjà baron bavarois, vient de se faire titrer duc de Gereuth. Un duc de la Bourse et de la Bourse d'Israël encore! Turcaret et M. Jourdain n'étaient que des types de modestie et de simplicité à côté de ce gentilhomme-là!...

BACHAUMONT.

FAITS DIVERS

Le musée Carnavalet de Paris vient de s'enrichir d'un très curieux monument.

C'est la pinte-étalon, en cuivre rouge, déposés jadis à l'Hôtel-de-Ville « en la chambre des huissiers », et sur laquelle devaient être jaugées et poinçonnées les pintes d'étain imposées par l'ordonnance de 1672 « à tous vendeurs de vin, cidre, bière, breuvages et liqueurs « de la ville, faubourgs et banlieue de Paris. » La série des mesures étalons; pinte, chopine et demi setier, fut renouvelée en vertu d'une sentence du Bureau de la Ville de 1747, confirmée par arrêt du Parlement du 15 juillet 1750.

Ce vase, d'une belle forme, et dont le cuivre pur a acquis une patine superbe, est fermé d'un couvercle à charnière que surmontait, en guise de bouton, une fleur de lys qui a disparu.

Sur la panse, entre les armes très bien gravées du Roi et de la Ville, on lit l'inscription suivante :

« Pinte remise aux huissiers du Parloir, aux bourgeois et commissaires de police de l'Hostel de Ville, suivant le procès-verbal du 16 avril 1751 et jours suivants, conformément à la sentence du dit Hostel de Ville du 17 février 1747, et en exécution de l'arrêt de la Cour du 16 juillet 1750. »

Une éclipse totale de soleil aura lieu le 6 mai 1883; le phénomène s'accomplira dans les régions de l'Océanie; il existe dans l'Océan pacifique deux îles bien situées pour les observations: l'île Fling et l'île Caroline; l'éclipse restera totale pendant 5 minutes 59 secondes dans la première île, et 5 minutes 33 secondes dans la deuxième.

La longue durée de l'éclipse totale permettra aux astronomes de découvrir quelques faits nouveaux sur la constitution du soleil. Peut-être aussi laissera-t-elle apercevoir dans le voisinage du soleil ces petites planètes,

entre autres Vulcain, que l'éclat du soleil empêche de voir et dont l'existence a été révélée à Le Verrier par ses calculs sur les perturbations, calculs analogues à ceux qui lui firent découvrir Neptune.

L'Administrateur-Gérant: F. MARTIN.

TIR AUX PIGEONS DE MONACO

GRANDS CONCOURS INTERNATIONAUX

EXTRAIT DU PROGRAMME GÉNÉRAL:

7^e jour. — Lundi 29 janvier et jours suivants, s'il y a lieu

CHAMPIONNAT UNIVERSEL

Une Médaille d'or (grand module), un Fusil de chasse d'une valeur de 2,000 fr., offert par M. Guxor, et 5,000 fr. — 30 Pigeons à 28 mètres.

CONDITIONS SPÉCIALES

Les inscriptions faites jusqu'au vendredi 15 décembre à minuit seront de..... fr. 50
Les inscriptions faites jusqu'au mardi 16 janvier à minuit seront de..... » 100
Après ce délai, et jusqu'au commencement de ce tir... » 250
Tout engagement non accompagné du montant de l'entrée pourra être annulé.

Seront mis hors concours les Tireurs n'ayant pas tué 10 pigeons après le 15^e tour; 15 pigeons après le 20^e tour et 20 pigeons après le 25^e tour.

PRIMES PROPORTIONNELLES

Des primes proportionnelles prises sur l'ensemble des entrées, et en cas d'insuffisance sur le prix, seront réparties entre les Tireurs se trouvant dans les conditions suivantes:

100 fr. par pigeon tué au delà du 25^e tour, jusqu'à concurrence de 400 fr.
50 fr. — — — 20^e tour, — — — 200 fr.
25 fr. — — — 15^e tour, — — — 100 fr.

Les inscriptions sont reçues:

A Paris, chez M. DENNETIER, 37, rue Lafayette.
A Monaco, chez M. BLONDIN, au Secrétariat du Tir.

MOUVEMENT DU PORT DE MONACO

Arrivées du 3 au 10 Décembre 1882

CANNES. *Saint-Dominique*, b. fr., c. Missude, sable.
ID. *Volonté-de-Dieu*, b. fr., c. Davin, id.
ID. *Antoinette-Victoire*, b. fr., c. Fornero, id.
ID. *Charles*, b. fr., c. Allègre, id.
SAINTE-MAXIME. *Désiré*, b. fr., c. Casteuil, bois à brûler.
MENTON. *Vengeur*, b. fr., c. Palmaro, sur lest.

Départs du 3 au 10 Décembre 1882

CANNES. *Saint-Dominique*, b. fr., c. Missude, sur lest.
ID. *Volonté-de-Dieu*, b. fr., c. Davin, id.
ID. *Antoinette-Victoire*, b. fr., c. Fornero, id.
ID. *Charles*, b. fr., c. Allègre, id.
SAINT-TROPEZ. *Désiré*, b. fr., c. Casteuil, sur lest.
ID. *Vengeur*, b. fr., c. Palmaro, fût vides.

M. Louis FAISSOLLE, sculpteur-marbrier, a l'honneur de prévenir sa clientèle qu'il vient de transférer ses ateliers et magasins boulevard Charles III, maison Aiglin.

Sa nouvelle installation lui permet d'exécuter toutes sortes des commandes.

M^{me} ASÉ Leçons d'Italien et de Français. — English spoken. — Maison de la Tour, aux Bas-Moulins.

BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE (Hauteur de l'observatoire, 65 mètres)

Décembre	PRESSIONS BAROMÉTRIQUES réduites à 0 de température et au niveau de la mer.					TEMPÉRATURE DE L'AIR (Le thermomètre est exposé au nord)					HUMIDITÉ RELATIVE moyenne	VENTS	ÉTAT DU CIEL	
	9 h. du mat.	midi	3 h. du soir	6 h. du soir	9 h. du soir	9 h. du mat.	midi	3 h. du soir	6 h. du soir	9 h. du soir				
	4	758.4	756.4	754.9	753.4	752.7	10.4	13. »	12.2	12.1				10.6
5	51.1	53 »	48.9	48.4	50.1	9.1	11. »	11. »	9.8	8.2	56	id.	voilé	
6	49.8	49.7	50.4	51. »	51.0	8.7	11.6	11. »	10.4	9.6	59	id.	beau, qq. g. pluie.	
7	47.1	47.9	58.1	60.3	57.3	9.1	12. »	10. »	8.2	8.8	85	SO modéré	couvert, pluie	
8	57.5	57.7	58.6	59.8	60.1	9.8	11. »	10.6	9. »	8.2	49	SO	beau, nuages épars	
9	61.9	60. »	58.1	56.7	56.9	11. »	12. »	12.6	13.6	13.2	84	NE	couvert, qq. g. pluie	
10	52.3	51.3	51.5	51.4	51.5	11. »	13.4	11.8	11.2	11.2	68	NE, SO	couvert, pluie	
DATES 4 5 6 7 8 9 10														
Températures } Maxima } 13.5 11.2 13. » 15. » 11.7 13.8 14.1														
extrêmes } Minima } 7.4 8.2 7.9 9.6 7.5 8.1 10.7														
Pluie tombée: 45 ^{mm} 1														

Résumé des observations météorologiques du mois de Novembre 1882

Pression barométrique moyenne	762 ^{mm} 3
» maximum absolu (le 4)	774 ^{mm} 1
» minimum absolu (le 20)	749 ^{mm} 3
Différence	24 ^{mm} 8
Température moyenne de l'air	13° 9
» maximum absolu (le 9)	19° 5
» minimum absolu (le 19)	8° 5
Différence	11° »
Humidité relative moyenne	67 »
Vents régnants, S O	
Nombre de jours très beaux	19
» voilés ou couverts	10
» de pluie	1
Pluie tombée	43 ^{mm} 2

